

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1637/95

av den 5 juli 1995

om ändring av förordningarna (EEG) nr 584/92, (EG) nr 1588/94 och (EG) nr 629/95 avseende övergångsanpassning av vissa bestämmelser vid import till gemenskapen av vissa produkter inom mjölksektorn från Polen, Ungern, Tjeckien, Slovakien, Bulgarien och Rumänien inför genomförandet av det jordbruksavtal som slutits inom ramen för förhandlingarna i Uruguayrundan

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3290/94 av den 22 december 1994 om nödvändiga anpassningar och övergångsbestämmelser inom jordbruksområdet för genomförandet av de avtal som slutits inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan⁽¹⁾, särskilt artikel 3.i i denna, och

med beaktande av följande:

Med hänsyn till importordningen inom mjölksektorn och till vad som följer av det jordbruksavtal som slutits inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, är det nödvändigt att införa övergångsbestämmelser för anpassningen av tullkoncessioner i form av partiell befrielse från importavgift för vissa mjölkprodukter med Polen, Ungern, Tjeckien, Slovakien, Bulgarien och Rumänien som avsändningsplats.

I kommissionens förordning (EEG) nr 584/92⁽²⁾ om nedsättningen av importavgiften för vissa produkter inom mjölksektorn, som föreskrivs i avtalen mellan senast ändrad genom förordning (EG) nr 3337/94, Europeiska gemenskapen och Polen, Ungern, Tjeckien och Slovakien⁽³⁾ anges vissa tillämpningsföreskrifter för importkvoterna på förmånliga villkor som innebär en nedsättning av importavgiften. Med hänsyn till att avgifterna kommer att ersättas med tullsats från och med 1 juli 1995, förefaller denna övergångsanpassning av föreskrifterna nödvändig.

I kommissionens förordning (EG) nr 1588/94 av den 30 juni 1994 om nedsättning av importavgiften för vissa mjölkprodukter enligt avtalen mellan gemenskapen å ena sidan och Bulgarien och Rumänien å andra sidan⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 845/95⁽⁵⁾, anges vissa tillämpningsföreskrifter för de öppnade importkvo-

terna på villkor som innebär en nedsättning av importavgiften. Med hänsyn till att avgifterna kommer att ersättas med tullsats från och med den 1 juli 1995 förefaller en övergångsanpassning nödvändig även när det gäller dessa bestämmelser.

I kommissionens förordning (EG) nr 629/95 av den 23 mars 1995 om befrielse och nedsättning av importavgiften för vissa produkter inom mjölksektorn, enligt interimsavtalen mellan Europeiska gemenskapen å ena sidan och Bulgarien och Ungern å andra sidan⁽⁶⁾, anges vissa tillämpningsföreskrifter för de öppnade importkvoterna på villkor som innebär befrielse eller nedsättning av importavgiften. Med hänsyn till att avgifterna kommer att ersättas med tullsats från och med 1 juli 1995, förefaller en övergångsanpassning nödvändig även när det gäller dessa bestämmelser.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För regleringsåret 1995/96 skall ordet "avgift" ersättas med ordet "tullsats" varje gång det förekommer i förordningarna (EEG) nr 584/92 (EG) nr 1588/94 och (EG) nr 629/95.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas under tiden 1 juli 1995–30 juni 1996.

⁽⁶⁾ EGT nr L 66, 24.3.1995, s. 6.

⁽¹⁾ EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 105.

⁽²⁾ EGT nr L 62, 7.3.1992, s. 34.

⁽³⁾ EGT nr L 350, 31.12.1994, s. 66.

⁽⁴⁾ EGT nr L 167, 1.7.1994, s. 8.

⁽⁵⁾ EGT nr L 85, 19.4.1995, s. 22.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 juli 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen
